

Protokol č. 1

do semináře Tvůrčí psaní pro učitele, JS 2011.

Téma: Jiří Kratochvil: Šlápěj 3

### A. POROZUMĚNÍ 1 - INTERPRETACE

Po přečtení textu odpovězte prosím sami na následující otázky (teprve potom své receptce můžete porovnávat):

1. O čem pojednává povídka, co se zde stalo, co se zde děje, co se stane?
2. Kdo je vypravěčem, co o něm můžete říci?
3. Kolik je v povídce postav?
4. Je-li v povídce více postav než jedna, popište, v jakém jsou vzájemném vztahu?
5. V jaké pozici k textu je čtenář?
6. Pojmenujte postavy textu a všechny účastníky literární komunikační události.
- 7.

### B. POROZUMĚNÍ 2 - VIZUALIZACE

#### **Nákresy, schémata, ilustrace**

1. Nakreslete schematicky jako situační nákres prostor, ve kterém se pohybuje postava vypravěče textu Šlápěj 3.
2. Zakreslete do tohoto nákresu další entity z povídky a události, eventuelně jejich pohyb. Entity ve svém nákresu pojmenujte. Určete vzájemné vztahy entit (postav) v situaci interakce příjemce s textem.
3. Každou postavu literární komunikační události nechejte stručně vylíčit příběh a okolnosti celé interakce z její perspektivy, tj. v 1. os. sg. (préz. nebo prét.).
4. Nakreslete scénu **setkání** vypravěče s posluchačem. Obrázek můžete realizovat jako ilustraci k povídce nebo jen schematicky jako náčrtek. Popište potom scénu a vyjádřete, co váš obrázek vypovídá o významu povídky J. Kratochvila.
5. Nakreslete scénu **loučení** vypravěče s posluchačem. Obrázek můžete realizovat jako ilustraci k povídce nebo jen schematicky jako náčrtek. Popište potom scénu a vyjádřete, co váš obrázek vypovídá o významu povídky.

6. Nakreslete příběh a zvláště jeho poslední třetinu jako soubor filmových záběrů v podobě obrázkového scénáře. Pak scénář vyhodnoťte: co se z něj dozvídáte o příběhu, o prostorech a časech děje?

7. Popište přesně, co všechno prožívá čtenář textu Šlápěj 3 při setkání s vypravěčem uprostřed povídky.

8. Napište, co z těchto prožitků a pocitů je důležité pro správné estetické přijetí a pochopení literárněestetického záměru autora textu

### C. REŠERŠE

1. Zjistěte maximum informací o Jiřím Kratochvilovi. Informace důležité pro porozumění textu z pozice literárního vědce a z pozice překladatele si poznamenejte s uvedením zdroje (přesný bibliografický údaj).

2. Zjistěte maximum informací o Karlu Čapkovi. Informace důležité pro porozumění textu z pozice literárního vědce a z pozice překladatele si poznamenejte s uvedením zdroje (přesný bibliografický údaj).

3. Zjistěte maximum informací o prvním vydání textu Šlápěj 3. Informace důležité pro porozumění textu z pozice literárního vědce a z pozice překladatele si poznamenejte s uvedením zdroje (přesný bibliografický údaj).

4. Zjistěte maximum informací o textu Šlápěj a textu Šlápěje. Informace důležité pro porozumění textu z pozice literárního vědce a z pozice překladatele si poznamenejte s uvedením zdroje (přesný bibliografický údaj).

5. Porovnejte české texty Jiřího Kratochvila a Karla Čapka, výsledky srovnání si přesně zapište.

6. Zapište, co pro vaši další interpretační práci znamenají výsledky rešerší? Doplňte svou interpretaci z bodu A a B.

### D. Souhrnná INTERPRETACE

Jako postava nezávislého interpretátora vyložte příběh, jeho poslání a estetické hodnoty textu jako celku. Interpretaci opatřte datem.